

7mVYfUb [f]ZZ'Ui Z'Hfi a d!? Ua dU[bY.
; YZÀ\ f`]W\Y`9]bV`]W_Y`]b`]bhYfbY
?ca a i b]_Uh]cbYb

8]Y`Hfi a d!? Ua dU[bY`VYf]W\hYhj cb`Y]bYa`7mVYfUb [f]ZZ
VY]`XYa`]bhYfbY`8c_i a YbhY`cZYbVUf`]`Y[U`j cb
Ui g`ÀbX]gW\Yb`< UW_Yfb`Yf`Ub[h`k i fXYb"

7mVYfUb [f]ZZY`i bX`] \fY`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z
XYb`dc`]h]gW\Yb`DfcnYgg`]b`XYb`I G5

8]Y`U_hi Y`Yb`9bh\Ø`i b[Yb`ØVYf`Y]bYb`a i ha U»`]W\Yb
7mVYfUb [f]ZZ'Ui Z`X]Y`K U\`_Ua dU[bY`j cb`8cbU`X`Hfi a d`k YfZYb
Y]b`[fY`Yg`@]W\h`Ui Z`X]Y`6YXfc`\i b[Yb`ž`XYbYb`X]Y
XYa`c_fUh]gW\Yb`DfcnYgg`]b`XYb`J YfY]b][hYb`GhUUhYb`Ui g[YgYhnh
g]bX"5a`j Yf[Ub[YbYb`GUa`ghU[`[UV`X]Y`Hfi a d!? Ua dU[bY
VY_Ubbhž`XUgg`Y]b`Ui g`ÀbX]gW\Yf`< UW_Yf`]b`] \fY`]bhYfbYb
?ca a i b]_Uh]cbggmghYa`Y`Y]bXf]b[Yb`_cbbhY"

8YhU]`g`ni a`J cfZU``

GhYj Yb`7\Yi b[ž`XYf`GdfYW\Yf`XYf`Hfi a d!? Ua dU[bY`ž`VYgh`Ah][hY
[Y[Yb`ØVYf`Ua`Yf]_Ub]gW\Yb`A`YX]Yb`ž`XUgg`j YfhfUi`]W\Y`]bhYfbY
?ca a i b]_Uh]cbYb`j Yf`Yhnh`k i fXYb" @Ui`h`6Yf]W\hYb`j cb`Dc`Éh]Wc
Yf\]Y`h`X]Y`D`UhhZcfa`9bXY`ž`]j YfgW\]YXYbY`9!A U]`g`j cb`Y]bYf
Ubcbm`a`Yb`E`i`Y`Y"8]YgY`Yb`h\Y`hYb`8c_i a YbhY`ž`X]Y`UbgW\Y]bYbX
Ui g`XYf`? Ua dU[bY`ghUa`a`hYb`i bX`ž`Zcfa`Uh]cbYb`ØVYf`Y]bYb
\cW\fUb[] [Yb`i`i b_h]cb`Äf`j cb`Hfi a d`VY]b`U`hYhYb"

K]W\h][Y`6YXYi hi b[`XYg`J cfZU``g

7\Yi b['Ai » YfhYž'XUgg'X]YgY'8c_i a YbhY'Ui Z]'Y[U'Y'K Y]gY'j cb
ZY]bX`]WYb'Ui g'ÀbX]gWYb'E i Y`Yb'Yf'Ub[h'k i fXYb'i bX
n]Y'[Yf]W hYh'XUfUi ZUVn]Y'hYbž'g]W`]'b'XYb'VYj c fghY\YbXYb
K U\`Yb'j cb'&\$&('Y]bni a]gWYb'i bX'7\Ucg]a`'XYa c_fUh]gWYb
DfcnYgg'ni`j Yfi fgUWYb"8]YgY'J cfZÀ`Y'g]bX'b]W h'bi f'Y]b'5b[f]ZZ
Ui ZX]Y'Df]j Uhg d\ÀfY'Y]bYf'dc`h]gWYb'? Ua dU[bYž'gcbXYfb'Ui W
Ui ZXUg[YgUa hY'K U\`gmghYa`'XYf'i G5"

9]b'6`]W_`Ui ZX]Y'Ni gUa a Yb\Àb[Y'a]h
]bhYfbUh]cbU`Yb'7mVYfcdYfUh]cbYb

8Yf'7mVYfUb[f]ZZ'ZÀ`h']b'Y]bYb'[fÒ» YfYb'? cbhYI hj cb
9]bZi ggc dYfUh]cbYbž'X]Y'j YfgW]YXYbY'@ÀbXYfž']bgVYgcbXYfY
=fUbž'gY]h'À\ fYb'gmghYa Uh]gW`Xi fW ZØ\ fYb"9]b'_Øfn`]W
j YfÒZZYbh`]W hYf'6Yf]W h'j cb`A]WfcgcZi'VYgW fY]Vhž'k]Y`=fUb
k À\ fYbX'XYf`YmhYb'XfY]'i G!K U\`Yb'U_h]j`]'b'X]Y'K U\`Yb
Y]b[Y[f]ZZYb`Uh'i bX'X]YgY'DfU_h]_Yb'k Y]hYf'ibhYbg]j]Yfh"8]Y
6Yf]W hY`\YVYb`\Yfj cfž'XUgg'7mVYfcdYfUh]cbYb'j Yfk YbXYh
k i fXYbž'i a`'GdUbbi b[Yb'ib'XYf'K À\YfgW UZi'ni`gW ØfYbž
]bgVYgcbXYfY`]'b'YbhgW Y]XYbXYb'6i bXYgghUUhYbž'X]Y`ZØf'XYb
5i g[Ub[`'XYf'K U\`Yb'YbhgW Y]XYbX'g]bX"

9]bY'k]YXYf_Y\ fYbXY'DfcV`Ya Uh]_`]'b'XYf
Ua Yf]_Ub]gWYb'Dc`h]_`]

8]YgYf'J cfZU`Yf]bbYfh'Ub'X]Y'; YgWY\ b]ggY`ja`'À\ f'&\$%*ž'U`g'X]Y
9!A U]`g'XYf'XUa U`][Yb'DfÀg]XYbhgW UZhg_UbX]XUh]b'<]`Ufm'7`]bhcb
k À\ fYbX`]\ fYf'? Ua dU[bY'Xi fW`Y]bYb'À\b`]WYb'< UW_]b[!5b[f]ZZ
j YfÒZZYbh`]W h'k i fXYb"8]Y'Zc`[YbXY'i bhYfgi W i b[`'XYi hYhY'Ui Z
F i gg`UbX'U`g'J YfUbhk cfh]WYb`\]b'i bX'nY][hž'XUgg'gc`WY
7mVYfUb[f]ZZY`Y]b'k]YXYf_Y\ fYbXYg'DfcV`Ya`]'b'XYf
Ua Yf]_Ub]gWYb'Dc`h]_`'XUfghY`Yb"

: Un]h.`9]bY'ni bY\ a YbXY'< YfUi gZcfXYfi b[
ZØf'X]Y'8Ya c_fUh]Y

8]YgY`J cfZÀ`Y`j YfXYi h]W\Yb`X]Y`Ub\U`hYbXYb`GWk]Yf][_Y]hYbž
j cf`XYbYb`X]Y`8Ya c_fUh]Y`]b`XYb`l G5`ghY`h"8Yf`5b[f]ZZUi ZX]Y
Hfi a d! ?Ua dU[bY`]gh`b]W\h`bi f`Y]b`]gc`]YfhYg`9fY][b]gž`gcbXYfb
HY]`Y]bYg`VYi bfi \][YbXYb`HfYbXgž`XYf`XUg`J YfhfUi Yb`]b`X]Y
=bhY[f]h`h`XYg`K U\`dfcnYggYg`]b` : fU[Y`ghY`h"8]Y`² ZYb`h]W_Y]h
a i gg`g]W\`VYk i ggh`gY]bž`XUgg`gc`W\Y`7mVYfUb[f]ZZY`b]W\h`bi f
hYW\ b]gW\Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`g]bXž`gcbXYfb`Ui W\`h]YZ[fY]ZYbXY
5i gk]f_i b[Yb`Ui ZXUg`J YfhfUi Yb`XYf`K À\`Yf`i bX`XYb`dc`]h]gW\Yb
DfcnYgg`]bg[YgUa h`\UVYb`_ÒbbYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY